

Accord européen sur les grandes lignes de transport international combiné et les installations connexes (AGTC)

RS 0.740.81; RO 1993 2838

Texte original

Annexes I et II de l'Accord telles qu'amendées¹

(Version consolidée)

¹ Amendements adoptés lors de la 32^e, 34^e, 38^e, 41^e et 43^e session du Groupe de travail du transport intermodal et de la logistique de la Commission économique des Nations Unies pour l'Europe. Les amendements sont entrés en vigueur pour les Parties contractantes le 1^{er} février 2001, le 18 décembre 2001, le 16 avril 2004, le 7 avril 2005 et le 20 mai 2006.

Lignes de chemin de fer importantes pour le transport international combiné

(1) Portugal*

C-E 05 (Fuentes de Oñoro-) Vilar Formoso-Pampilhosa-Coimbra-Lisboa
Porto

C-E 90 Lisboa-Entroncamento-Marvão(-Valencia de Alcântara)

(2) Espagne*

C-E 05 (Hendaye-) Irún-Burgos-Medina del Campo-Fuentes de Oñoro
(-Vilar Formoso)

C-E 07 (Hendaye-) Irún-Burgos-Avila
Aranda de Duero -Madrid

C-E 053 Madrid-Córdoba-Bobadilla-Algeciras

C-E 90 (Marvão-) Valencia de Alcântara-Madrid-Barcelona-Port Bou (-Cerbère)

C 90/1 Valencia-Barcelona

(3) Irlande*

C-E 03 (Larne-Belfast)-Dublin

Note générale et explication des numéros d'ordre des lignes

«C-E» indique les lignes de chemin de fer essentiellement identiques aux lignes E pertinentes de l'Accord européen sur les grandes lignes internationales de chemin de fer (AGC) de 1985.

«C» indique d'autres itinéraires importants pour le transport international combiné. Les numéros d'ordre de ligne «C» sont identiques à ceux de la ligne E la plus proche et sont suivis, quelquefois, par un numéro de série.

Le numéro d'ordre E a été indiqué pour faciliter le renvoi aux lignes figurant dans l'AGC et la comparaison avec celles-ci. Il n'indique en aucune manière si les Etats sont ou non Parties contractantes à l'AGC ou ont l'intention de le devenir.

* Symboles utilisés

() = Gares se trouvant hors du pays considéré [notamment: (Hendaye-)]

————— = Autres itinéraires (notamment Avila
Aranda de Duero) -Madrid

----- = Partie d'une ligne AGC importante pour le transport international combiné
(concerne les lignes C-E seulement)

..... = Partie d'une ligne importante pour le transport combiné, mais ne faisant pas
partie de la ligne AGC pertinente (concerne les lignes C-E seulement)

(4) **Royaume-Uni***

- C-E 03 Glasgow–Stranraer–Larne–Belfast (–Dublin)–Holyhead–Crewe–
Carlisle
London–Folkstone–Dover (–Calais)
- C-E 16 London–Harwich (–Hoek van Holland)
- C 03/1 London–Cardiff
- C 03/2 Cleveland–Doncaster–London
Leeds

(5) **France***

- C-E 05/
C-E 07 Paris–Bordeaux–Hendaye (–Irùn)
- C-E 15 (Quévy–) Feignies–Aulnoye–Paris–Dijon–Lyon–Avignon–
(Erqueinnes–) Jeumont Le Creusot
Tarascon–Marseille
- C-E 23 Dunkerque–Aulnoye–Thionville–Metz–Frouard–Toul–Culmont–
Chalindrey–Dijon (–Vallorbe)
- C-E 25 (Bettembourg–) Thionville–Metz–Strasbourg–Mulhouse–
(–Basel)
Belfort–Besançon–Dijon
- C-E 40 Le Havre–Paris–Lérouville–Onville–Metz–Rémilly–Forbach
(–Saarbrücken)
- C-E 42 Paris–Lérouville–Nancy–Sarrebouurg–Réding–Strasbourg (–Kehl)
- C-E 70 Paris–Mâcon–Ambérieu–Culoz–Modane (–Torino)
- C-E 90 (Port Bou–) Cerbère–Narbonne–Tarascon–Marseille–Menton
(–Ventimiglia)
- C-E 700 Lyon–Ambérieu
- C 07 Paris–Toulouse
- C 20 Lille–Tourcoing (–Mouscron)
- C 25 Thionville–Apach (–Perl)
- C 40 Paris–Le Mans–Nantes
Rennes
- C 51 (Dover–) Calais–Lille–Paris
- C 90/2 Bordeaux–Toulouse–Narbonne

* Pour la note générale, l'explication des numéros d'ordre des lignes et les symboles utilisés, voir la note de la première page de l'annexe I

(6) Pays-Bas*

- C-E 15 Amsterdam–Den Haag–~~Rotterdam~~ Roosendaal (~~–Antwerpen~~)
 C-E 16 (Harwich–) Hoek van Holland–~~Rotterdam~~–Utrecht
 C-E 35 Amsterdam–Utrecht–Arnhem (~~–Emmerich~~)
 C 10/1 Utrecht–Amersfoort–Hengelo (~~–Bad Bentheim~~)
 C 16 Rotterdam–Tilburg–Venlo (~~–Mönchengladbach~~)

(7) Belgique*

- C-E 10/
 C-E 20 (Dover–) Oostende–Bruxelles–Liège (~~–Aachen~~)
 C-E 15 (Roosendaal–) Antwerpen–Bruxelles–Quévy (~~–Feignies~~)
Charleroi–Erquelinnes (~~–Jeumont~~)
 C-E 22 (Harwich–) Zeebrugge–Brugge
 C-E 25 Bruxelles–Arlon–Sterpenich (~~–Kleinbettingen~~)
 C 15 Charleroi–Namur–Liège
 C 20 (Tourcoing–) Mouscron–Liège–Montzen (~~–Aachen~~)

(8) Luxembourg*

- C-E 25 (Sterpenich–) Kleinbettingen–Luxembourg–Bettembourg (~~–Thionville~~)

(9) Allemagne*

- C-E 10 (Liège–) Aachen–Köln–Düsseldorf–Dortmund–Münster–Osnabrück–
 Bremen–Hamburg–Lübeck (~~–Hanko~~)
 C-E 18 Hamburg–Büchen–Berlin/Seddin
 C-E 20 (Liège–) Aachen–Köln–Duisburg–Dortmund–Hannover–Helmstedt–
 Berlin/Seddin–Frankfurt (O) (~~–Kunowice~~)
 C-E 32 Frankfurt (M)–Hanau–Erfurt–Leipzig–Dresden
 C-E 35 (Arnhem–) Emmerich–Duisburg–Düsseldorf–Köln–Mainz–
Düsseldorf-Neuss
 Mannheim–Kalsruhe (~~–Basel~~)
 C-E 40 (Forbach–) Saarbrücken–Ludwigshafen–Mannheim–Frankfurt (M)–
 Gemünden–Nürnberg–Schirnding (~~–Cheb~~)
 C-E 42 (Strasbourg–) Kehl–Appenweier–Karlsruhe–Mühlacker–Stuttgart
 Offenburg

* Pour la note générale, l'explication des numéros d'ordre des lignes et les symboles utilisés, voir la note de la première page de l'annexe I

- C-E 43 Frankfurt (M)–Heidelberg–Bruchsal–Stuttgart–Ulm–Augsburg–Mannheim
München–Freilassing (–Salzburg)
- C-E 45 (Rødby–) Puttgarden–Hamburg–Hannover–Würzburg–Nürnberg–
Ingolstadt–München (–Kufstein)
- C-E 46 Mainz–Frankfurt (M)
- C-E 51 (Gedser–) Rostock–Berlin–Halle–Erfurt–Nürnberg
Leipzig
- C-E 55/
C-E 61 (Trelleborg–) Sassnitz Hafen–Stralsund–Pasewalk–Berlin/Seddin–
Neustrelitz
Dresden–Bad Schandau (–Decín)
- C-E 451 Nürnberg–Passau (–Wels)
- C 10/1 (Hengelo–) Bad Bentheim–Osnabrück
- C 16 (Venlo–) Mönchengladbach–Köln
- C 25 (Apach–) Perl–Trier–Koblenz
- C 30 Leipzig–Hoyerswerda–Horka (–Wegliniec)
- C 45/1 (Fredericia–) Flensburg–Hamburg
- C 45/2 Bremerhaven–Bremen–Hannover
- C 45/3 Travemünde–Lübeck
- (10) **Suisse***
- C-E 23 (Dijon–) Yallorbe–Lausanne–Brig
- C-E 25 (Mulhouse–) Basel–Olten–Bern–Brig (–Domodossola)
- C-E 35 (Karlsruhe–) Basel–Olten–Chiasso (–Milano)
- C-E 50 (Culoz–) Genève–Lausanne–Bern–Zürich–Buchs (–Innsbruck)
- C 35 (Karlsruhe–) Basel–Brugg–Immensee–Bellinzona–(Luino)
Chiasso (–Milano)
- (11) **Italie***
- C-E 25 (Brig–) Domodossola–Novara–Milano–Genova
- C-E 35 (Chiasso–) Milano–Bologna–Firenze–Roma–Napoli–Salerno–
Villa S. Giovanni–Messina
- C-E 45 (Innsbruck–) Brennero–Verona–Bologna–Ancona–Foggia–Bari–Brindisi
- C-E 55 (Arnoldstein–) Tarvisio–Udine–Venezia–Bologna
Trieste

* Pour la note générale, l'explication des numéros d'ordre des lignes et les symboles utilisés, voir la note de la première page de l'annexe I

C-E 70 (Modane-) Torino-Rho-Milano-Verona-Trieste-Villa Opicina (-Sezana)

C-E 72 Torino-Genova

C-E 90 (~~Menton-~~) Ventimiglia-Genova-Pisa-Livorno-Roma

C 35 (Bellinzona-) Luino-Gallarate-Rho -Milano
(-Chiasso)

C 90/3 La Spezia-Fidenza-Parma

C 90/4 Livorno-Pisa-Firenze

(12) **Norvège***

C-E 45 Oslo (-Kornsjø)

C 47 Narvik (-Vassijaure)

C 48 Trondheim-Hell- (Storlien)

C 61 Oslo (-Charlottenberg-Stockholm)

(13) **Suède***

C-E 45 (Kornsjø-) Göteborg-Helsingborg (-Helsingør)

C-E 53 Helsingborg-Hässleholm

C-E 55/

C-E 61 Stockholm-Hässleholm-Malmö-Trelleborg (-Sassnitz Hafen)

C-E 59 Malmö-Ystad (-Swinoujscie)

C 10/2 Stockholm (-Turku)

C 45/1 Göteborg (-Frederikshavn)

C 45/3 Malmö (-Travemünde)

C 47 (Narvik-) Vassijaure-Gällivåre-Boden-Ånge-Hallsberg

C 48 (Hell-) Storlien-Östersund-Ånge

C 55 Hallsberg-Göteborg

C 61 (Oslo-) Charlottenberg-Karlstad-Hallsberg-Stockholm

(14) **Danemark***

C-E 45 (Helsingborg-) Helsingør-København-Nykøbing-Rødby (-Puttgarden)

C-E 530 Nykøbing-Gedser (-Rostock)

C 45/1 (Göteborg-) Frederikshavn-Arhus -Fredericia (-Flensburg)
København

* Pour la note générale, l'explication des numéros d'ordre des lignes et les symboles utilisés, voir la note de la première page de l'annexe I

(15) **Autriche***

- C-E 43 (Freilassing-) Salzburg
- C-E 45 (München-) Kufstein-Wörgl-Innsbruck (-Brennero)
- C-E 50 (Buchs-) Innsbruck-Wörgl-Kufstein (-Rosenheim-Freilassing) -
Schwarzach St. Veit
Salzburg-Wels-Linz-Wien-^{(Hegyeshalom)¹}
Ebenfurt (-Sopron)²
- ¹ MAV.
- ² GYSEV/MAV.
- C-E 52 Wien-Marchegg (-Devínska Nová Ves)
- C-E 55 (Horní Dvoriště-) Summerau-Linz-Salzburg-Schwarzach St. Veit-
Villach-Arnoldstein (-Tarvisio)
- C-E 63 (Bratislava-) Kittsee-Parndorf-Wien
- C-E 65 (Breclav-) Bernhardthal-Wien-Semmering-Bruck a.d. Mur-Klagenfurt-
Villach-Rosenbach (-Jesenice)
- C-E 67 Bruck a.d. Mur-Graz-Spielfeld Strass (-Sentilj)
- C-E 451 (Passau-) Wels
- C-E 551 (Horní Dvoriště-) Summerau-Linz-Selzthal-St. Michael

(16) **Pologne***

- C-E 20 (Frankfurt (O)-) Kunowice-Poznan-Lowicz-^{Warszawa}
 Skierniewice -Lukow-
Terespol (-Brest)
- C-E 30 (Görlitz-) Zgorzelec-Wrocław-Katowice-Kraków-Przemysl-Medyka
(-Mostiska)
- C-E 59 (Ystad-) Swinoujście-Szczecin-Kostrzyń-Zielona Góra-Wrocław-
Opole-Chalupki
- C-E 65 Gdynia-Gdańsk-Tczew-^{Warszawa}
 Bydgoszcz -Katowice-Zebrzydowice
(-Petrovice U. Karviné)
- C-E 75 Warszawa-Białystok-Sokolka-Suwalki-Trakiszki (-Mockava)
- C 28 Warszawa-Lublin-Dorohusk (-Izov)
- C 30 (Horka-) Węglieniec
- C 30/1 Kraków-Nowy Sacz-Muszyna (-Plaveč)
- C 59 Chalupki (-Bohumín)

* Pour la note générale, l'explication des numéros d'ordre des lignes et les symboles utilisés, voir la note de la première page de l'annexe I

- C 59/1 Nowa Sól–Zagan–Wegliniec–Zgorzelec–Zawidów (–Frýdlant)
 C 59/2 Wrocław–Miedzylesie (–Lichkov)
 C 63 Czechowice Dziedzice–Zywiec–Zwardon (–Skalite)
 C 65/1 Zduńska Wola Karsznice–Łódź Olechów–Skierniewice
 C 65/2 Chorzew Siemkowice–Czestochowa–Zawiercie–Jaworzno Szczakowa–Czechowice Dziedzice
 C 65/3 Herby Nowe–Paczyna–Kedzierzyn Koźle Azoty

(17) **République tchèque***

- C–E 40 (Schirnding–) Cheb–Plzeň–Praha–Kolín–Ústí nad Orlicí–Česká Třebová–
 Přerov–Hranice na Moravě– Bohumín–Mosty u Jablunkova (–Čadca)
Horní Lideč (–Lúky pod Makytou)
 C–E 55 (Bad Schandau–) Děčín–Praha– Horní Dvořiště (–Summerau)
 C–E 61 (Bad Schandau–) Děčín– Praha–Kolín–Ústí nad Orlicí–Česká Třebová –
Všetaty–Kolín–HavlKoličkův Brod
 Brno–Břeclav–Lanžhot (–Kúty)
 C–E 65 (Zebrzydovice–) Petrovice u Karviné– Bohumín–Hranice na Moravě–
 Přerov–Břeclav (–Bernhardsthal)
 C–E 551 Praha–Horní Dvořiště (–Summerau)
 C 59 (Chalupki–) Bohumín
 C 59/1 (Zawidów–) Frýdlant v Čechách–Všetaty–Praha
 C 59/2 (Miedzylesie–) Lichkov–Ústí nad Orlicí

(18) **Slovaquie***

- C–E 40 (Mosty u Jablunkova–) Čadca –Žilina–Poprad–Tatry–
(Horní Lideč–) Lúky pod Makytou–Púchov
 Košice–Čierna nad Tisou (–Chop)
 C–E 52 (Marchegg–) Devínska Nová Ves–Bratislava–Nové Zámky–Štúrovo
 (–Szob)
 C–E 61 (Lanžhot–) Kúty–Bratislava– Komárno (–Komárom)
Rusovce (–Hegyeshalom)
 C–E 63 (Zwardoň–) Skalite–Čadca–Žilina–Leopoldov– Bratislava
 Galanta
 C 30/1 (Muszyna–) Plaveč–Prešov–Kysak–Košice–Čaňa (–Hidasnémeti)

* Pour la note générale, l'explication des numéros d'ordre des lignes et les symboles utilisés, voir la note de la première page de l'annexe I

(19) **Hongrie***

- C-E 50 (Wien-) Hegyeshalom¹ - Győr-Budapest-Miskolc-Nyiregyháza-
(Ebenfurt-) Sopron²
Záhony (-Chop)
¹ MAV.
² GYSEV/MAV.
- C-E 52 (Štúrovo-) Szob-Budapest-Cegléd-Szolnok-Debrecen-Nyiregyháza
- C-E 56 Budapest-Rákos-Ujszász-Szolnok-Lökösháza (-Curtici)
- C-E 61 (Bratislava-Komarno-) Hegyeshalom Komarom-Budapest
- C-E 69 Budapest-Székesfehérvár- BobaHodoš
Murakeresztú (Kotoriba)
- CE 71 Budapest-Dombóvár-Gyékényes (-Botovo-Koprivnica)
- C-E 85 Budapest-Kelebia (-Subotica)
- C-E 691 Murakeresztúr-Gyékényes
- C 30/1 (Čaña-) Hidasnémeti-Miskolc
- C 54/1 (Episcopia Bihor-) Biharkeresztes-Berettyóújfalu-Püspökladány
- C 773 Budapest-Dombóvár-Pécs-Magyarbóly (-Beli Manastir)

(20) **Slovénie***

- C-E 65 (Rosenbach-) Jesenice-Ljubljana-Ilirska Bistrica (-Šapjane)
- C-E 67 (Spielfeld Strass-) Šentilj-Maribor-Zidani Most
- C-E 69 Hodoš-Murska Sobota
(Čakovec-) Središče -Ormož-Pragersko-Zidani Most-Ljubljana-
Divača-Koper
- C-E 70 (Villa Opicina-) Sežana-Ljubljana-Zidani Most-Dobova (-Savski Marof)

(21) **Croatie***

- C-E 65 (Ilirska Bistrica-) Šapjane-Rijeka
- C-E 69 (Murakeresztúr-) Kotoriba-Čakovec (-Središče)
- C-E 70 (Dobova-) Savski Marof-Zagreb-Strizivojna Vrpolje-Vinkovci-Tovarnik
(-Šid)
- C-E 71 (Gyékényes-) Botovo-Koprivnica-Zagreb-Karlovac-Oštarije-Rijeka
- C-E 702 (Središče-) Čakovec-Varaždin-Koprivnica-Osijek-Erdut (-Bogojevo)

* Pour la note générale, l'explication des numéros d'ordre des lignes et les symboles utilisés, voir la note de la première page de l'annexe I

- C-E 751 Zagreb–Sunja–Volinja (–Dobrljin–Bihać–Ripač–) Strmica–
Knin–Split
Sibenik
- C-E 753 Zagreb–Karlovac–Oštarije–Gospić–Knin–Zadar
- C-E 771 (Bogojevo–) Erdut–Vinkovci–Strizivojna Vrpolje–Slavonski Šamac
(–Bosanski Šamac–Sarajevo–Čapljina–) Metković–Ploče
- C 773 (Magyarbóly–) Beli Manastir–Osijek–Strizivojna Vrpolje
- (22) **Bosnie - Herzégovine***
- C-E 751 (Volinja–) Dobrljin–Bihać–Ripać (–Strmica)
- C-E 771 (Slavonski Šamac–) Bosanski Šamac–Sarajevo–Čapljina (–Metković)
- (23) **Serbie***
- C-E 66 Beograd–Vršac (–Stamora Moravița)
- C-E 70 (Tovarnik–) Šid–Beograd–Niš–Dimitrovgrad (–Dragoman)
- C-E 79 Beograd–Bar (–Ancona)
(–Bari)
- C-E 85 (Kelebia–) Subotica–Beograd–Niš–Preševo (–Tabanovci)
Kraljevo–Đeneral Janković (–Volkovo)
- C-E 771 Subotica–Bogojevo (–Erdut)
- (24) **Ex-République yougoslave de Macédoine***
- C-E 85 (Preševo–) Tabanovci –Skopje–Gevgelia (–Idomeni)
(Đeneral Janković–) Volkovo
- (25) **Grèce***
- C-E 85 (Gevgelia–) Idomeni–Thessaloniki–Athinai
- C-E 853 Larissa–Volos [–Latakia (République arabe syrienne)]
- C-E 855 (Kulata–) Promachon–Thessaloniki
- C 70/2 Strymonas–Alexandroupolis–Pythion–(–Uzunköprü)
Dikea (–Svilengrad)
- C 85/1 Thessaloniki–Florina–Kristallopigi (–.....)
- C 85/2 Igoumenitsa–Kalabaka–Palaiofarsalos–Volos [–Latakia (République arabe syrienne)]
- C 85/3 Athinai–Patras

* Pour la note générale, l'explication des numéros d'ordre des lignes et les symboles utilisés, voir la note de la première page de l'annexe I

(26) Roumanie*

- C-E 54 Arad–Deva–Teiuș–Vinători–Brașov–București
 C-E 56 (Lökösháza–) Curtici–Arad–Timișoara–Craiova–București
 C-E 66 ~~Halmeu–Satu Mare–Carei–Oradea–Arad~~–Timișoara–Stamora Moravița
 (–Vrsac)
 C-E 95 (Ungheni–) Iași–Pașcani–Buzău–Ploiești–București–Videle–Giurgiu
 (–Ruse)
 C-E 560 Buzău–Galați (–Giurgiu-lești)
 C-E 562 București–Constanța
 C-E 851 (Vadul Siret–) Vicșani–Suceava–Pașcani
 C 54 (Deakovo–) Halmeu–Satu Mare–Dej–Cluj–Coșlariu
 C 54/1 Pașcani–Suceava–Salva–Dej–Cluj Napoca–Oradea–Episcopia Bihor
 (–Biharkeresztes)
 C 95 Craiova–Calafat (–Vidin)

(27) Bulgarie*

- C-E 70 (Dimitrovgrad–) Dragoman–Sofija–Plovdiv–Dimitrovgrad Sever–
 Svilengrad (–Kapakule)
 C-E 95 (~~Giurgiu–~~) ~~Ruse–Gorna Oriahovitza~~–Dimitrovgrad
 C-E 660 Ruse–Kaspichan
 C-E 680 Sofija–Mezdra–Gorna Oriahovitza–Kaspichan–Sindel–Varna
 C-E 720 Plovdiv–~~Zimintza–Karnobat–Burgas~~
 C-E 855 Sofija–Kulata (–Promachon)
 C-E 951 Sindel–Karnobat
 C 70/2 (Dikea–) Svilengrad
 C 95 (Calafat–) Vidin–Sofija

(28) Finlande*

- C-E 10 Hanko–Helsinki–Riihimäki–Kouvola–Vainikkala (–Buslovskaya)
 C 10/2 (Stockholm–) Turku–Helsinki

(29) Bélarus*

- C-E 20 (Terespol–) Brest–Minsk–Orsha (–Krasnoye)
 C 20/3 (Kena–) Gudagai–Maladzečna–Minsk
 C 95/2 Minsk–Žlobin–Slovechno (–Berezhest)

* Pour la note générale, l'explication des numéros d'ordre des lignes et les symboles utilisés, voir la note de la première page de l'annexe I

(30) Ukraine*

- C-E 30 (Medyka-) Mostiska 2-Lvov-Rovno-Berdichev-Kazatin-Kiev-Kharkiv-Kupyansk-Topoli (-Valuiki)
- C-E 40 (Čierna nad Tisou-) Čop-Lvov
- C-E 50 (Záhony-) Chop-Lvov-Fastov-Dnipropetrovsk-Krasnoarmeisk-Yasinovataya-Debaltsevo-Krasnaya Mogila (-Gukovo)
- C-E 95 (Novosavitskoe-) Kuchurgan-Razdelnaya-Kazatin-Kiev-Khutor Mikhailovsky-Zernovo (-Suzemka)
- C-E 391 Dnipropetrovsk-Lozovaya-Krasny Liman-Kharkov
- C-E 593 Yasinovataya-Kvashino (-Uspenskaya)
- C-E 851 Lvov-Vadul Siret (-Vicșani)
- C 28 (Dorohusk-) Izov-Kovel-Sarni-Korosten-Kyiv
- C 95/1 Odessa-Ustatovo-Razdelnaya
- C 95/2 Kazatin-Berdichev-Korosten-Berezhest (-Slovechno)

(31) République de Moldova*

- C-E 95 (Iași-) Ungheni-Chișinău-Bendery-Novosavytskoe (-Kuchurgan)
- C-E 560 (Galați-) Giurgiulesti (-Reni-) Etulia-Greceni (-Bolgrad-) Taraclia-Basarabeasca (-Carabuteni-) Cimislia-Bendery

(32) Fédération russe*

- C-E 10 (Vainikkala-) Buslovskaya-St.-Petersburg-Moskva
- C-E 20 (Orsha-) Krasnoye-Smolensk-Moskva-Nizhnyi Novgorod-Ekaterinburg-Tyoumen
-
- Kourgan-Petoukhovo (-Mamlyoutka-Petropavlovsk-Kara-Gouga-) Isilkoul-Omsk-Novosibirsk-Krasnoyarsk-Taychet-Irkoutsk-
- Oulan-Oude- Zaoudinsky- Karimskaya
Naouchki (-Soukhe-Bator) Zabailkalsk (-Mandchoulia)
- Khabarovsk- Baranovsky- -Nakhodka-Vostotchnaya
Hașan (-Toumangan)
- C-E 24 Moskva-Ryazan-Rouzaevka-Samara-Oufa-Tchelyabinsk-Kourgan-Zaouralie (-Presnogorskovskaya)
- C-E 30 (Topoli-) Valouiki-Liski-Rtichevo-Sizran-Samara-Orenbourg (-Iletsk I)
- C-E 50 (Krasnaya Mogila-) Goukovo-Likhaya-Volgograd-Astrakhan (-Aksaraiskaya II)

* Pour la note générale, l'explication des numéros d'ordre des lignes et les symboles utilisés, voir la note de la première page de l'annexe I

- C-E 95 (Zernovo-) Suzemka-Bryansk-Moskva
- C-E 99 Ryazan-Kochetovka I-Gryazi-Krasnodar-Veseloë (-Gantiadi)
Novorossiysk
- C-E 593 (Kvashin-) Uspenskay-Rostov na Donu
- C 20/1 Saint-Pétersbour-Vologd-Kotelnitch
- C 20/2 Moskv-Kaza-Ekaterinbourg
- C 20/3 Kaliningra-Tcherniakhovs-Nesterov (-Kibartai)
- (33) **Turquie***
- C-E 70 (Svilengrad-) Kapikule-Istanbul-Haydarpasa-Ankara-Boğazköprü-
Kalin-Malatya-Kapiköy [-Razi (Iran, République islamique d')]
Nusaybin [-Kamishli (République arabe syrienne)]
- C-E 74 Bandirma -Balikesir-Kütahya-Alayunt-Afyon -Konya-Ulukisla
Izmir-Manisa Eskisehir Usak-Manisa
- C-E 97 Samsun-Kalin- Boğazköprü-Ulukisla-Yenice-Adana
Mersin -Toprakkale-
Fevzipaşa
Iskenderun -Işlahiye [-Meydan Ekbez (République arabe syrienne)]
- C-E 692 Cetinkaya-Erzerum-Kars-Dogu Kapi (-Akuryan)
(-Akhalkalaki)
- C 70/2 Pehlivan köy-Uzunköprü (-Pythion)
- (34) **Lituanie***
- C-E 75 (Trakiszki-) Mockava-Šeštokai-Kazlų Rūda-Kaunas-Radviliškis-
Šiauliai-Joniškis (-Meitene)
- C 20/3 (Nesterov-) Kybartai-Kazlų Rūda-Kaunas -Kaišiadorys-Vilnius-Kena
Klaipėda-Šiauliai-Radviliškis
(-Gudagai)
- (35) **Arménie***
- (36) **Azerbaïdjan***
- (37) **Géorgie***
- (38) **Kazakhstan***
- (39) **Turkménistan***
- (40) **Ouzbékistan***

* Pour la note générale, l'explication des numéros d'ordre des lignes et les symboles utilisés, voir la note de la première page de l'annexe I

(41) **Kirghizistan***

(42) **Estonie***

(43) **Lettonie***

(44) **Iran (République islamique d')***

C-E 70 (Kapiköy-) Razi-Tabriz-Tehran-Mashad-Sarakhs (-Serahs)

* Pour la note générale, l'explication des numéros d'ordre des lignes et les symboles utilisés, voir la note de la première page de l'annexe I

Installations importantes pour le transport international combiné

A. Terminaux importants pour le transport international combiné

<i>Autriche</i>	Split
Linz-Stadthafen	Zagreb
Graz Süd/Werndorf	<i>République tchèque</i>
Salzburg Hauptbahnhof/Liefering	Brno
Villach Süd	Lovosice
Wels Vbf	Melnik
Wien Freudenau Hafen	Praha Uhřetěves
Wien Nordwestbahnhof	Praha Žižkov
<i>Bélarus</i>	<i>Danemark</i>
Brest	Arhus
Minsk	Glostrup
<i>Belgique</i>	København
Antwerpen	Padborg
Athus	<i>Finlande</i>
Bressoux-Renory (Liège)	Helsinki-Pasila
Bruxelles	<i>France</i>
Genk (Hasselt)	Avignon-Courtine
Muizen (Mechelen)	Bordeaux-Bastide
Zeebrugge	Dunkerque
<i>Bosnie et Herzégovine</i>	Hendaye
Sarajevo	Le Havre
<i>Bulgarie</i>	Lille-St.Sauveur
Burgas	Lyon-Venissieux
Dimitrovgrad Sever	Marseille-Canet
Filipovo	Paris-La Chapelle
Gorna Oriahovitza	Paris-Noisy-Le-Sec
Kaspichan	Paris-Pompadour
Ruse	Paris-Rungis
Sofija	Paris-Valenton
Stara Zagora	Perpignan
Svilengrad	Rouen-Sotteville
Varna	Strasbourg
<i>Croatie</i>	Toulouse
Rijeka	
Slavonski Brod	

Allemagne

Augsburg-Oberhausen
 Basel Bad GBF
 Berlin
 Bielefeld Ost
 Bochum-Langendreer
 Bremen-Grolland Rolland
 Bremerhaven-Nordhafen
 Dresden
 Duisburg-Ruhrort Hafen
 Düsseldorf-Bilk
 Frankfurt (Main) Ost
 Freiburg (Breisgau) GBF
 Hagen HBF
 Hamburg-Rothenburgsort
 Hamburg-Stüd
 Hamburg-Waltershof
 Hamburg-Wilhelmsburg
 Hannover-Linden
 Ingoldstadt Nord
 Karlsruhe HBF
 Kiel HGBF
 Köln Eifeltor
 Leipzig
 Lübeck HBF
 Ludwigsburg
 Mainz Gustavsburg
 Mannheim RBF
 München HBF
 Neuss
 Neu Ulm
 Nürnberg HGBF
 Offenburg
 Regensburg
 Rheine
 Rostock
 Saarbrücken HGBF
 Schweinfurt HBF
 Wuppertal-Langefeld

Grèce

Aghii Anargyri (Athinai)
 Alexandroupolis
 Igoumenitsa
 Patras
 Thessaloniki
 Volos

Hongrie

BILK Kombiterminál Budapest
 Budapest Kikötő
 Debrecen
 Miskolc-Gömöri
 Sopron
 Szeged-Kiskundorozsma
 Szolnok
 Záhony

Irlande

Dublin-North Wall

Italie

Bari-Lamasinata
 Bologna-Interporto
 Brindisi
 Busto Arsizio
 Livorno
 Milano Greco Pirelli
 Milano-Rogoredo
 Modena
 Napoli-Granili
 Napoli Traccia
 Novara
 Padova-Interporto
 Pescara-P.N.
 Pomezia-S.P.
 Rivalta Scrivia
 Torino-Orbassano
 Trieste
 Verona-Q.E.

Lituanie

Draugystė (Klaipėda)
 Šiauliai
 Paneriai (Vilnius)
 Kaunas
 Šeštokai

Luxembourg

Bettembourg

<i>Pays-Bas</i>	Kleschtchikha (Novosibirsk)
Ede	Kostarikha (Nizhniy Novgorod)
Rotterdam-Haven	Kuntsevo II (Moskva)
Rotterdam-Noord	Kutum (Astrakhan)
Venlo	Mikhailo-Tchesnokovskaya (Belogorsk)
<i>Norvège</i>	Moskva-Kievskaya
Narvik	Moskva-Tovarnaya-Oktyabrskaya
Oslo-Alnabru	Moskva-Tovarnaya-Paveletskaya
Trondheim	Moskva-Tovarnaya-Smolenskaya
<i>Pologne</i>	Nakhodka-Vostotchnaya
Gdansk	Novorossiysk-Port
Gdynia	Omsk-Vostochniy
Gliwice	Oussourisk
Krakow	Rostov-Tovarnyi (Rostov-na-Donu)
Lodz	Smolensk
Malaszewicze	St. Petersburg -Port
Poznan	St. Petersburg-Tovarnyi-Vitebskiy
Pruszkow	Sverdlovsk-Passagirskiy (Ekaterinburg)
Sosnowiec	Taltsay (oulan-Oude)
Swinoujscie	Tchita I
Szczecin	Voinovka (Tyoumen)
Warszawa	Volzhskiy (Volgograd)
Wroclaw	<i>Serbie</i>
<i>Portugal</i>	Beograd
Alcântara (Lisboa)	Bar
Leixões	<i>Slovaquie</i>
Lisboa-Bobadela	Bratislava
<i>Moldava</i>	Čierna nad Tisou
Ungeny	Košice
Chişinău	Žilina
<i>Roumanie</i>	<i>Slovénie</i>
Bucureşti	Koper
Constanţa	Ljubljana
Craiova	<i>Espagne</i>
Oradea	Algeciras
<i>Fédération russe</i>	Barcelona
Batareinaya (Irkoutsk)	Irún
Bazaikha (Krasnoyarsk)	Madrid
Blochnaya (Perm)	Port-Bou
Brjansk-Lgovskiy (Brjansk)	Tarragona
Khabarovsk II	Valencia (-Silla)
Kirov-Kotlasskiy (Kirov)	

<i>Suède</i>	<i>Ukraine</i>
Göteborg	Chop
Helsingborg	Dnepropetrovsk Gruzovoy
Malmö	Kiev
Stockholm-Årsta	Kiev-Lisky
	Kharkov Chervonozavodskoy
<i>Suisse</i>	Lugansk Gruzovoy
Aarau-Birrfeld	Lvov
Basel SBB	Usatovo
Berne	
Chiasso	<i>Royaume-Uni</i>
Genève	Belfast
Lugano-Vedeggio	Birmingham
Luzern	Bristol
Renens	Cardiff
Zürich	Cleveland
	Coatbridge (Glasgow)
<i>Ex-République yougoslave de Macédoine</i>	Glasgow
	Harwich
Skopje	Holyhead
	Ipswich
<i>Turquie</i>	Leeds
Bandirma	Liverpool-Garston
Derince	London-Stratford
Iskenderun	London-Willesden
Istanbul	Manchester-Trafford Park
Izmir	Southampton
Mersin	Tilbury
Samsun	

B. Points de franchissement des frontières importants pour le trafic interna-tional combiné²

Vilar Formoso (CP)–Fuentes de Onoro (RENFE)
 Marvao (CP)–Valencia de Alcântara (RENFE)
 Irún (RENFE)–Hendaye (SNCF)
 Port Bou (RENFE)–Cerbère (SNCF)

² Le nom de chaque point de franchissement d'une frontière est suivi entre parenthèses du sigle de la compagnie de chemin de fer exploitant la gare correspondante. Lorsque la liste ne mentionne qu'un seul point de franchissement, cela signifie que la gare est utilisée conjointement par deux compagnies de chemin de fer.

Dublin (CIE)–Holyhead (BR)
Dundalk (CIE)–Newry (NIR)
Dover (BR)–Calais (SNCF)
 –Dunkerque (SNCF)
 –Oostende (SNCB)
Harwich (BR)–Zeebrugge (SNCB)

Menton (SNCF)–Ventimiglia (FS)
Modane (SNCF)–Bardonecchia (FS)
Brig (SBB-CFF)–Domodossola (FS)
Bâle (SNCF)–Basel (SBB-CFF)

Strasbourg (SNCF)–Kehl (DB)
Forbach (SNCF)–Saarbrücken (DB)
Apach (SNCF)–Perl (DB)
Thionville (SNCF)–Bettembourg (CFL)

Feignies (SNCF)–Quévy (SNCB) J
Jeumont (SNCF)–Erquelines (SNCB)
Tourcoing (SNCF)–Mouscron (SNCB)
Roosendaal (NS)–Essen (SNCB)

Emmerich (DB/NS)
Venlo (NS/DB)
Bad Bentheim (DB/NS)
Montzen (SNCB)–Aachen (DB)

Sterpenich (SNCB)–Kleinbettingen (CFL)
Basel (DB/SBB–CFF)
Flensburg (DB)–Padborg (DSB)
Puttgarden (DB)–Rodby (DSB)

Passau (DB/OBB)
Salzburg (DB/OBB)
Kufstein (DB/OBB)
Buchs (SBB-CFF/OBB)

Luino (SBB-CFF/FS)
Chiasso (SBB-CFF/FS)
Brennero (FS/OBB)
Tarvisio (FS)–Arnoldstein (OBB)

Charlottenberg (NSB/SJ)
Kornsjø (NSB/SJ)
Vassijaure (JBV/Banverket)
Storlien (JBV/Banverket)

Helsingborg (SJ)–København (DSB)
Trelleborg (SJ)–Sassnitz (DB)
Ystad (SJ)–Swinoujście (PKP)
Göteborg (SJ)–Frederikshavn (DSB)
Malmö (SJ)–Travemünde (DB)

Gedser (DSB)–Rostock (DB)
Ebenfurth (OBB)–Sopron (GYSEV/MAV)
Nickelsdorf (OBB)–Hegyeshalom (MAV)

Frankfurt/O. (DB)–Kunowice (PKP)
Horka (DB)–Węgliniec (PKP)
Keleba (MAV)–Subotica (JZ)
Lökösháza (MAV)–Curtici (CFR)

Prešovo (JZ)–Tabanovci (CFARYM)
Deneral Janković (JZ)–Volkovo (CFARYM)
Dimitrovgrad (JZ)–Dragoman (BDZ)
Giurgiu (CFR)–Ruse (BDZ)
Svilengrad (BDZ)–Kapikule (TCDD)
Vidin (BDZ)–Calafat (CFR)

Kulata (BDZ)–Promachon (CH)
Turku (VR)–Stockholm (SJ)
Kapiköy (TCDD)–Razi (RAI)
Nusaybin (TCDD)–Kamischli (CFS)

Marchegg (OBB)–Devínska Nová Ves (ŽSR)
Kittsee (OBB)–Bratislava (ČSR)
Gdynia (PKP)–Ystad, Stockholm (SJ)/Helsinki (VR)
Chalupki (PKP)–Bohumín (ČD)

Schirnding (DB)–Cheb (ČD)
Bernhardsthal (OBB)–Břeclav (ČD)
Summerau (OBB)–Horní Dvořiště (ČD)
Bad Schandau (DB)–Děčín (ČD)

Vainikkala (VR)–Buslovskaya (RZD)
Orsha (BC)–Krasnoye (RZD)
Gudagai (BC)–Kena (LG)
Zernovo (UZ)–Suzemka (RZD)
Nesterov (RZD)–Kibartai (chemins de fer lituaniens)

Valouiki (RZD)–Topoli (UZ)
Goukovo (RZD)–Krasnaya Mogila (UZ)
Zaouralie (RZD)–Presnogorkovskaya (chemins de fer kazakhs)
Petoukhovo (RZD)–Mamlyoutka (chemins de fer kazakhs)
Isilkoul (RZD)–Kara-Gouga (chemins de fer kazakhs)

Astrakhan (RZD)–Aksaraiskaya II (chemins de fer kazakhs)
Orenbourg (RZD)–Ilets'k I (chemins de fer kazakhs)
Naouchki (RZD)–Soukhe-Bator (chemins de fer mongols)
Zabaikalsk (RZD)–Mandchoulia (chemins de fer chinois)
Hasan (RZD)–Toumangan (chemins de fer de la République populaire démocratique de Corée)

Trakiszki (PKP)–Mockava (LG)
Dorohusk (PKP)–Izov (UZ)
Zwardoń (PKP)–Skalite (ŽSR)
Zebrzydovice (PKP)–Petrovice u Karviné (ČD)
Zavidów (PKP)–Frýdlant v Čechách (ČD)
Medzylesie (PKP)–Lichkov (ČD)

Čadca (ŽSR)–Mosty u Jablunkova (ČD)
Lúky pod Makytou (ŽSR)–Horní Lideč (ČD)
Kúty (ŽSR)–Lanžhot (ČD)
Čierna nad Tisou (ŽSR)–Chop (UZ)

Komárno (ŽSR)–Komarom (MAV)
Štúrovo (ŽSR)–Szob (MAV)
Rusovce (ŽSR)–Rajka (MAV)

Čaña (ŽSR)–Hidasnémeti (MAV)
Plaveč (ŽSR)–Muszyna (PKP)
Magyarbóly (MAV)–Beli Manastir (HZ)

Gevgelia (CFARYM) – Idomeni (CH)
Dikea (CH)–Svilengrad (BDZ)
Kristallopigi (CH)–... (HSH)
Patras/Igoumenitsa (CH)–Brindisi (FS)
Patras/Igoumenitsa (CH)–Trieste (FS)

Patras/Igoumenitsa (CH)–Ancona (FS)
Patras/Igoumenitsa (CH)–Bari (FS)
Volos (CH)–Latakia (CFS)

Stamora Moravița (CFR)–Vršac (JZ)
Halmeu (CFR)–Deakovo (UZ)
Vicșani (CFR)–Vadu Siret (UZ)

Uzunköprü (TCDD)–Pythion (CH)
Islahiye (TCDD)–Meydan Ekbez (CFS)
Doğukapi (TCDD)–Ahuryan (ARM)

Kotoriba (HZ)–Murakeresztúr (MAV)
Koprivnica (HZ)–Gyekenyes (MAV)
Čakovec (HZ)–Središće (SZ)
Savski Marof (HZ)–Dobova (SZ)

Erdut (HZ)–Bogojevo (JZ)
Tovarnik (HZ)–Sid (JZ)
Slavonski Šamac (HZ)–Bosanski Šamac (ZBH)
Metkovič (HZ)–Čapljina (ZBH)

Volinja (HZ)–Dobrljin (ZBH)
Strmica (HZ)–Ripač (ZBH)
Šapjane (HZ)–Ilirska Bistrica (SZ)
Lupoglav (HZ)–Podoorje (SZ)

Rosenbach (OBB)–Jesenice (SZ)
Spielfeld Strass (OBB)–Šentilj (SZ)
Središće (SZ)–Žakovec (HZ)

Hodoš (SZ/MAV)
Villa Opicina (FS)–Sežana (SZ)
Savski Marof (HZ)–Dobova (SZ)
Terespol (PKP)–Brest (BC)
Medyka (PKP)–Mostiska (UZ)

Záhony (MAV)–Chop (UZ)
Ungeni (CFM)–Iași (CFR)
Giurgiulești (CFM)–Galați (CFR)
Novosavvitskoe (CFM)–Kuchurgan (UZ)

Topoli (UZ)–Valuiki (RZD)
Krasnaya Mogila (UZ)–Gukovo (RZD)
Kvashino (UZ)–Uspenskaya (RDZ)
Izov (UZ)–Borohust (PKP)
Berezhest (UZ)–Slovechno (BC)

Veseloe (RZD)–Gantiadi (chemins de fer géorgiens)
Dogu Kapi (TCDD)–Akuryan (chemins de fer arméniens)
Kars (TCDD)–Akhalkalaki (chemins de fer géorgiens)

Joniškis (LG)–Meitene (chemins de fer lettons)
Kybartai (LG)–Nesterov (RŽD)
Razi (RAI)–Kapiköy (TCDD)
Sarakhs (RAI)–Serahs (chemins de fer turkmènes)

C. Points de changement d'écartement importants pour le transport international combiné*

Gares situées entre des réseaux ferroviaires à écartements différents	Pays intéressés	Technique de changement appliquée	
		Changement d'essieux/bogies de wagon	Transbordement des unités de chargement par grue ou autre matériel de manutention
Irun–Hendaye	Espagne–France	X	X
Port Bou–Cerbère	Espagne–France	X	X
Hanko	Finlande	X	
Čierna nad Tisou–Chop	Slovaquie–Ukraine		X
Záhony–Chop	Hongrie–Ukraine	X X	X X
Iași–Ungheni	Roumanie–Moldava	X	X X
Galați–Giurgiuilesti	Roumanie–Moldava	X	X
Vicșani–Vadu Siret	Roumanie–Ukraine	X X	X X
Halmeu**–Deakovo	Roumanie–Ukraine	X	X X
Varna	Bulgarie	X	X
Malaszewicze***–Brest	Pologne–Bélarus	X	X X
Medyka–Mostiska	Pologne–Ukraine	X X	X X
Esen	Ukraine–Hongrie	X	
Šeštokai****	Lituanie	–	X
Mockava	Lituanie	X	X
Trakiszki	Pologne	–	–
Zabaikalsk–Manchzhuria	Fédération de Russie–Chine	X X	X X

Gares situées entre des réseaux ferroviaires à écartements différents	Pays intéressés	Technique de changement appliquée	
		Changement d'essieux/bogies de wagon	Transbordement des unités de chargement par grue ou autre matériel de manutention
Hasan– Toumangan	Fédération de Russie– République populaire démocratique de Corée	X	X X

* Si le changement d'essieu ou le transfert des unités de chargement sur des wagons ayant un écartement différent s'effectue dans une seule gare, celle-ci est soulignée. Dans le cas où les techniques de changement d'écartement et de transbordement sont utilisées simultanément dans certaines gares, ces dernières sont toutes les deux mentionnées.

** Entre Halmeu et Chop (Ukraine) existe une ligne de chemin de fer d'environ 70 km comportant à la fois un écartement normal et un grand écartement. Il n'est donc pas nécessaire de changer les wagons ou les essieux/bogies.

*** Point de transbordement sans franchissement de frontière

**** Pas un point de franchissement des frontières

Note: Les points de changement d'écartement sont aussi des points de franchissement des frontières.

D. Liaisons/ports de navires transbordeurs faisant partie du réseau international de transport combiné

Holyhead–Dublin	(Royaume-Uni–Irlande)
Calais–Dover	(France–Royaume-Uni)
Oostende–Dover	(Belgique–Royaume-Uni)
Dunkerque–Dover	(France–Royaume-Uni)
Stanrear–Larne	(Royaume-Uni)
Zeebrugge–Harwich	(Belgique–Royaume-Uni)
Zeebrugge–Dover	(Belgique–Royaume-Uni)
Puttgarden–Rodby	(Allemagne–Danemark)
København–Helsingborg	(Danemark–Suède)
Lübeck–Travemünde–Hanko	(Allemagne–Finlande)
Gedser–Rostock (Warnemünde)	(Danemark–Allemagne)
Göteborg–Frederikshavn	(Suède–Danemark)
Malmö–Travemünde	(Suède–Allemagne)
Trelleborg–Sassnitz	(Suède–Allemagne)
Ystad–Swinoujscie	(Suède–Pologne)
Helsinki–Gdynia	(Finlande–Pologne)
Helsinki–Stockholm	(Finlande–Suède)
Turku–Stockholm	(Finlande–Suède)
Samsun–Constanța	(Turquie–Roumanie)
Gdynia–Ystad	(Pologne–Suède)
Gdynia–Stockholm	(Pologne–Suède)
Gdynia–Helsinki	(Pologne–Finlande)

Patras/Igoumenitsa–Brindisi	(Grèce–Italie)
Patras/Igoumenitsa–Trieste	(Grèce–Italie)
Patras/Igoumenitsa–Ancona	(Grèce–Italie)
Patras/Igoumenitsa–Bari	(Grèce–Italie)
Bar–Bari	(Serbie–Italie)
Bar–Ancona	(Serbie–Italie)
Volos–Latakia	(Grèce–République arabe syrienne)
Calafat–Vidin	(Roumanie–Bulgarie)
Kaliningrad–Lübeck	(Fédération de Russie–Allemagne)
Baltyisk–Lübeck	(Fédération de Russie–Allemagne)
Nakhodka–Yokohama	(Fédération de Russie–Japon)
Vostotchnyi–Poussan	(Fédération de Russie–République de Corée)
Varna–Odessa	(Bulgarie–Ukraine)
Varna–Novorossiysk	(Bulgarie–Fédération de Russie)
Varna–Poti/Batumi	(Bulgarie–Géorgie)
Burgas (port)–Novorossiysk	(Bulgarie–Fédération de Russie)
Burgas (port)–Poti	(Bulgarie–Géorgie)
Klaipėda–Mukran (Sassnitz)	(Lituanie–Allemagne)
Odessa	(Ukraine–...)
Illichivsk	(Ukraine–...)
Mariupol	(Ukraine–...)

Note: A l'exception des liaisons Stanrear–Larne et Messina–Villa S. Giovanni, les liaisons par navires transbordeurs correspondent aussi à des points de franchissement des frontières.

